

# Solidarité syndicale

## Aide humanitaire pour les syndicats ukrainiens

A l'occasion du deuxième anniversaire de l'invasion russe de l'Ukraine, nous publions un appel au soutien solidaire des syndicats ukrainiens.



Crédit Photo : Katya Gritseva, jeune artiste ukrainienne membre de Sotsialny Rukh ([https://www.syllepse.net/katya-gritseva-artiste-revolutionnaire-ukrainienne-\\_r\\_75\\_i\\_925.html](https://www.syllepse.net/katya-gritseva-artiste-revolutionnaire-ukrainienne-_r_75_i_925.html))

La guerre d'agression russe a entraîné d'énormes souffrances dans la société ukrainienne. Les victimes civiles se comptent par dizaines de milliers et les victimes militaires sont probablement encore plus nombreuses. 8,2 millions de personnes ont quitté le pays, 5 millions s'y sont réfugiées. Nous soutenons le droit de l'Ukraine à se défendre contre cette agression impérialiste, ce qui inclut une défense

militaire et l'acquisition d'un armement nécessaire et adéquat, comme tout pays peut faire valoir ce droit [article 51 de la Charte des Nations unies].

Par le biais du réseau *European Network for Solidarity with Ukraine (ENSU)*<sup>1</sup>, nous sommes en contact étroit avec le syndicat des cheminots et le syndicat du personnel hospitalier, tous deux

<sup>1</sup> <https://ukraine-solidarity.eu>;  
<https://www.facebook.com/EuropeUkraineSolidarity>

affiliés à la Confédération des syndicats libres d'Ukraine (KWPU).

Les syndicats jouent un rôle central non seulement dans la résistance contre l'agression russe, mais aussi dans le maintien des services nécessaires, par exemple dans les hôpitaux ou les transports publics. Les membres des syndicats risquent parfois leur vie en assurant l'approvisionnement des hôpitaux dans les provinces de l'Est ou en maintenant les liaisons avec la population de l'Est en tant que cheminots.

Les deux syndicats ne luttent pas seulement contre les conséquences de la guerre, mais aussi contre le démantèlement des droits du travail qui, sous prétexte de la loi martiale et sur ordre des investisseurs internationaux qui veulent s'emparer des infrastructures et des ressources naturelles de l'Ukraine, du Fonds monétaire international (FMI) et de la Banque mondiale qui imposent à l'Ukraine un remède de cheval néolibéral, sont systématiquement réduits, comme par exemple : augmentation du temps de travail hebdomadaire à 60 h, licenciement sans autorisation des syndicats, annulation des dispositions des conventions collectives, pour n'en citer que quelques-unes. Ils sont ainsi contraints de s'opposer à leur propre gouvernement et de s'opposer aux mesures d'austérité et au démantèlement des droits sur les lieux de travail.

Nous nous engageons pour une construction autodéterminée de l'Ukraine. Ce n'est qu'ainsi

qu'il sera possible de créer des espaces de vie, d'habitation et de travail pour les habitants après la guerre, ce qui permettra également aux nombreux réfugiés de retourner dans leur pays.

Dans leur lutte contre le démantèlement des droits des salariés, les syndicats ukrainiens ont besoin de la solidarité internationale. Dans le cadre du maintien des services essentiels, l'opinion publique internationale, les syndicalistes et les initiatives peuvent apporter leur solidarité par le biais de l'aide humanitaire.

Les dons que nous collectons à cet effet sont destinés aux deux syndicats ukrainiens avec lesquels nous sommes en contact étroit : le syndicat des cheminots, qui soutient les familles des membres du syndicat, et le syndicat du personnel de santé, par exemple à Kryvyj Rih, qui fournit des médicaments spéciaux, notamment des analgésiques, entre autres à la clinique municipale, ainsi qu'au mouvement social des infirmières #BeLikeNina<sup>2</sup>. Ces gestes de solidarité, aussi petits soient-ils, sont très appréciés. C'est pourquoi nous appelons à soutenir ces syndicats et organisations sociales par des dons et par votre signature d'adhésion à l'appel.

**Initié par :**

Thümmel Jean-Claude, Turpel Justin,  
Weimerskirch Flo, Smith Murray

D'autres informations sur l'initiative suivront ...

**Urgence – Solidarité :**

**Aide humanitaire pour les syndicats ukrainiens**

Faites un don sur le compte spécial de Justin Turpel – IBAN : LU08 0019 7355 3367 3000  
avec la mention « Solidarité syndicats Ukraine »

Merci de votre soutien ! Les dons seront transmis intégralement au syndicat des cheminots et au syndicat du personnel hospitalier.

<sup>2</sup> <https://ukrainesolidaritycampaign.org/2021/01/05/be-like-nina/>

# Gewerkschaftliche Solidarität

## Humanitäre Hilfe für ukrainische Gewerkschaften

Zum 2. Jahrestag der russischen Überfalls auf die Ukraine veröffentlichen wir einen Appell zur solidarischen Unterstützung ukrainischer Gewerkschaften.



Der russische Angriffskrieg hat zu enormem Leid in der ukrainischen Gesellschaft geführt. Die Zahl der zivilen Opfer geht in die Zehntausende, die der militärischen Opfer dürfte noch höher sein. 8,2 Millionen Menschen sind außer, 5 Millionen innerhalb des Landes geflüchtet. Wir treten ein für das Recht der Ukraine sich gegen diese imperialistische Aggression zu verteidigen, einschließlich sich militärisch zur Wehr zu setzen und sich dafür die benötigten Waffensysteme zu besorgen, so wie jedes Land dieses Recht in Anspruch nehmen kann [Art 51 der Charta der UN].

Über das Netzwerk *European Network for Solidarity with Ukraine (ENSU)*<sup>3</sup> stehen wir im engen Kontakt zu der Gewerkschaft der Eisenbahner:innen und der Gewerkschaft des Krankenhauspersonals; beide gehören der Konföderation Freier Gewerkschaften der Ukraine KWPU an.

Nicht nur im Widerstand gegen die russische Aggression, auch bei der Aufrechterhaltung notwendiger Dienstleistungen spielen die Gewerkschaften eine zentrale Rolle, beispielsweise in Krankenhäusern oder im öffentlichen Verkehr. Gewerkschaftsmitglieder riskieren dabei zum Teil ihr Leben, indem sie auch in östlichen Provinzen die Versorgung in Krankenhäusern oder als Eisenbahner:innen die Verbindungen zu der Bevölkerung im Osten aufrecht halten.

Beide Gewerkschaften kämpfen nicht nur gegen die Folgen des Krieges, sondern auch gegen den Abbau von Arbeitsrechten, die unter dem Vorwand des Kriegsrechtes und auf Geheiß internationaler Investoren, die sich die Infrastrukturen und natürlichen Ressourcen der Ukraine unter den Nagel reißen wollen, dem Internationalen Währungsfonds (IWF) und der Weltbank, die der Ukraine eine neoliberale Rosskur aufzwingen, werden die Arbeitsrechte systematisch beschnitten, so zum Beispiel:

<sup>3</sup> <https://ukraine-solidarity.eu;>  
<https://www.facebook.com/EuropeUkraineSolidarity>

Erhöhung der wöchentlichen Arbeitszeit auf 60 h, Entlassung ohne Genehmigung der Gewerkschaften, Aushebelung der Tarifvertragsbestimmungen, um nur einige zu nennen. So werden sie gezwungen, sich gegen die eigene Regierung zu stellen und sich gegen Austeritätsmaßnahmen und den Abbau der Rechte in den Betrieben zu wehren.

Wir setzen uns ein für einen selbstbestimmten Aufbau der Ukraine. Nur so wird es möglich sein, den Menschen nach dem Krieg Lebens-, Wohn- und Arbeitsräume zu schaffen, die es auch den zahlreichen Flüchtlingen erlaubt, in ihr Land zurückzukehren.

Im Kampf gegen den Abbau von Rechten der abhängig Beschäftigten brauchen die ukrainischen Gewerkschaften die internationale Solidarität. Bei der Aufrechterhaltung zentraler Dienstleistungen können die internationale Öffentlichkeit, Gewerkschafter:innen und Initiativen Solidarität durch humanitäre Hilfe leisten.

Die Spenden, die wir dazu sammeln, lassen wir den beiden Gewerkschaften in der Ukraine zukommen, mit denen wir im engen Kontakt stehen: die Eisenbahner:innen-Gewerkschaft, die die Familien der Gewerkschaftsmitglieder unterstützt, und die Gewerkschaft des Gesundheitspersonals, beispielsweise in Krywyj Rih, die speziell benötigten Medikamente, vor allem Schmerzmedikamente, u.a. für die Städtische Klinik besorgen, sowie der sozialen Bewegung der Krankenschwestern #BeLikeNina.<sup>4</sup> Diese Gesten der Solidarität werden, egal wie klein sie sind, sehr begrüßt. Deshalb rufen wir zur Unterstützung dieser Gewerkschaften und sozialer Organisationen mit Spenden auf.

#### **Eine Initiative von:**

Thümmel Jean-Claude, Turpel Justin,  
Weimerskirch Flo, Smith Murray.

Weitere Informationen zu dieser Initiative folgen ...

### **Dringende Solidarität notwendig:**

#### **Humanitäre Hilfe für ukrainische Gewerkschaften:**

Überweist eure Spende auf das Spezialkonto  
von Justin Turpel - IBAN : LU08 0019 7355 3367 3000

Herzlichen Dank für eure Unterstützung. Die Spenden gehen integral an die Gewerkschaft der Eisenbahner:innen und die Gewerkschaft des Krankenhauspersonals

## **« Des tensions s'accumulent dans la société ukrainienne en raison des politiques néolibérales imposées par le gouvernement »**

### **Entretien avec Oksana DUTCHAK, membre de la rédaction de Commons**

#### **Après 2 ans de guerre, comment voyez-vous la situation en Ukraine ?**

Après deux ans de guerre, la situation est à la fois la même et différente. La guerre continue, mais il y a des changements dus au contexte – tant interne qu'externe. Tous ces changements étaient prévisibles dès le début dans un scénario très probable d'une guerre prolongée (ce qui ne veut pas dire que beaucoup, moi y compris,

n'espéraient pas des scénarios plus positifs mais moins probables).

Nous avons été témoins des diverses tensions qui s'accumulent dans la société ukrainienne – la plupart d'entre elles sont causées par les politiques néolibérales prévisibles, imposées par le gouvernement sous prétexte de temps de guerre.

**[Lire la suite ...](#)**

<sup>4</sup> <https://ukrainesolidaritycampaign.org/2021/01/05/be-like-nina/>

# Déclaration sur le deuxième anniversaire de l'invasion de l'Ukraine par la Russie

**ENSU/RESU – réseau européen pour la solidarité avec l'Ukraine – février 2024**

Le 24 février 2024 marque le deuxième anniversaire de l'invasion totale de l'Ukraine par la Russie. Cette invasion totalement injustifiée a déjà coûté la vie à au moins 20 000 civils ukrainiens et à plus de 100 000 soldats. Des millions de personnes ont été forcées de fuir à l'étranger, des millions d'autres sont déplacées à l'intérieur de l'Ukraine.

L'agresseur continue de détruire des villes entières et des infrastructures civiles (réseaux d'électricité et de chauffage, écoles, hôpitaux, chemins de fer, ports, etc.) L'armée russe a procédé à des massacres de masse d'Ukrainiens (soldats et civils). Les violences sexuelles font partie de la stratégie de l'agresseur. De nombreux citoyens (y compris des enfants) ont été déportés de force en Russie et au Belarus.

Le président russe Vladimir Poutine, le gouvernement russe, les principales forces politiques de la Fédération de Russie, les chefs religieux et les médias promeuvent un programme impérialiste qui nie aux Ukrainiens leur droit à l'indépendance, au statut d'État et à la liberté de choisir des alliances politiques.

[Lire la suite ...](#)

---

## Erklärung zum zweiten Jahrestag des russischen Einmarsches in die Ukraine

**ENSU/RESU – Europäisches Netzwerk zur Solidarität mit der Ukraine – Februar 2024**

Am 24. Februar 2024 jährt sich die Großinvasion Russlands in die Ukraine zum zweiten Mal. Diese völlig ungerechtfertigte Invasion hat bereits mindestens 20.000 ukrainischen Zivilpersonen und über 100.000 Soldat:innen das Leben gekostet. Millionen von Menschen wurden gezwungen, ins Ausland zu fliehen, weitere Millionen sind innerhalb der Ukraine auf der Flucht.

Die Aggressionsmacht zerstört weiterhin ganze Städte und zivile Infrastrukturen (Strom- und Heizungsnetze, Schulen, Krankenhäuser, Eisenbahnen, Häfen usw.). Die russische Armee hat Massenmorde an Ukrainer:innen (Soldat:innen und Zivilpersonen) verübt. Sexuelle Gewalt ist Teil der Strategie der Aggressionsmacht. Viele Bürger:innen (darunter auch Kinder) wurden zwangsweise nach Russland und Weißrussland deportiert.

Der russische Präsident Wladimir Putin, die russische Regierung, die wichtigsten politischen Kräfte der Russischen Föderation, religiöse Führungspersonen und die Medien fördern eine imperialistische Agenda, die den Ukrainer:innen ihr Recht auf Unabhängigkeit, Eigenstaatlichkeit und die freie Wahl politischer Zusammenschlüsse abspricht.

[Weiter lesen ...](#)

---

## La guerre en Ukraine : agenda pour les relations entre la gauche ukrainienne et internationale

**par Oleksandr KYSELOV – 10 janvier 2024**

La situation sur le front militaire est préoccupante. Malgré certains succès tactiques, les grands espoirs placés dans la contre-offensive n'ont pas été comblés. Au contraire, Valeri Zaloujny, le commandant en chef ukrainien, a ouvertement reconnu une impasse. Les

sondages nationaux indiquent un début d'épuisement. La « communauté internationale » se désintéresse de la situation, les programmes d'aide sont bloqués, les transports routiers sont bloqués. L'hiver est là, tout comme les frappes

de missiles russes sur les infrastructures énergétiques.

Sur le plan politique, la situation n'est pas meilleure. La gauche ukrainienne, qui ressemble plus à une constellation d'ONG, de groupes d'activistes et de dirigeants syndicaux locaux qu'à un mouvement cohérent, est effectivement mise à l'écart et marginalisée. Le mouvement d'opinion dominant ressemble à un étrange mélange de chauvinisme linguistique [face à la langue et à la culture russes] et de

néolibéralisme effréné. L'effet de ralliement autour du drapeau diminue mais persiste : le président, l'armée et les volontaires jouissent du plus haut niveau de confiance. La grande majorité de la population ukrainienne ne veut pas d'élections en raison de leur coût, des limites de la loi martiale, du manque de sécurité et de la non-possibilité pour une grande partie des Ukrainiens et Ukrainiennes de voter.

[Lire la suite ...](#)

---

## Der Krieg in der Ukraine: Agenda für die Linke

Oleksandr KYSELOV – 30. Januar 2024

Die Lage an der militärischen Front ist düster. Trotz einiger taktischer Erfolge haben sich die großen Hoffnungen in die Gegenoffensive nicht erfüllt. Stattdessen hat der ukrainische Oberbefehlshaber Valerii Zaluzhnyi offen eine **Pattsituation eingeräumt**. Die nationalen Umfragen deuten auf eine **zunehmende Erschöpfung** hin. Die Weltgemeinschaft verliert das Interesse, Hilfspakete werden zurückgehalten, der Lkw-Verkehr ist blockiert. Der Winter ist da, und damit auch die russischen Raketenangriffe auf die Energieinfrastruktur.

Politisch sieht es auch nicht besser aus. Die ukrainische Linke, die eher einem Konglomerat aus Nichtregierungsorganisationen, Aktivist:innengruppen und lokalen Gewerkschaftsführer:innen als einer kohärenten Bewegung

gleich, wird effektiv ins Abseits gedrängt und marginalisiert. Der öffentliche Mainstream besteht aus einer seltsamen Mischung aus sprachlichem Chauvinismus und hemmungslosem Neoliberalismus. Die Wirkung der «Versammlung um die Flagge» nimmt ab, ist aber immer noch vorhanden: Der Präsident, die Armee und die Freiwilligen genießen **das größte Vertrauen**. Die überwiegende Mehrheit der ukrainischen Bevölkerung **lehnt Wahlen ab** und begründet dies mit den Kosten, den Einschränkungen durch das Kriegsrecht, der mangelnden Sicherheit und weil es einem großen Teil der Ukrainer:innen nicht möglich ist, zur Wahl zu gehen.

[Weiter lesen ...](#)

---

## Les dirigeants de la Gauche européenne sur l'Ukraine : Même pas un soupçon de solidarité

par Murray SMITH

Le site du think tank Transform! a publié le 13 août 2023 un article intitulé « La gauche et la guerre inter-impériale », écrit par Michael Brie et Heinz Bierbaum (*The Left and the Inter-Imperial War*). Les auteurs sont des figures de proue de longue date et largement respectées de Die Linke (La Gauche, Allemagne). Heinz Bierbaum a été président du Parti de la gauche européenne de 2019 à 2022 et est aujourd'hui président de la Fondation Rosa Luxemburg.

### Sommaire

- A. Nature de la guerre
  - B. La rivalité inter-impérialiste et l'Ukraine
  - C. La Russie et le contexte
  - D. L'OTAN et l'Europe
  - E. Quelle alternative pour une
- Annexe 1 : Congrès du TUC -  
Annexe 2 : Texte du discours

Die Linke est aujourd'hui dans une crise largement décrite comme existentielle. De nombreux camarades tentent d'aider le parti à sortir du brouillard dans lequel il semble s'être perdu et à développer une approche orientée vers les classes populaires. Brie et Bierbaum sont deux parmi eux. Il y a quelque temps, ils ont coécrit un article dans Neues Deutschland qui allait dans ce sens. Il n'y avait que des références passagères à la guerre en Ukraine, mais elles étaient

inquiétantes. À la lumière de leur contribution actuelle, les références inquiétantes étaient clairement prémonitoires de quelque chose de beaucoup plus grave. (Une récente contribution de Walter Baier, Président du Parti de la Gauche Européenne, (Making the Difference - Rosa-

Luxemburg-Stiftung (rosalux.de), qui traite de questions plus larges, est sur la question de l'Ukraine, proche de la position de Brie et Bierbaum, bien que sur un ton plus modéré).

[Lire la suite ...](#)

---

## **Nicht einmal ein Hauch von Solidarität – Europäische Linke zur Ukraine**

**Von Murray SMITH**

Die Website der Denkfabrik Transform! veröffentlichte am 13. August einen Artikel von Michael Brie und Heinz Bierbaum mit dem Titel „Die Linke und der zwischenimperiale Krieg“. Die Autoren sind langjährige und weithin geachtete Führungspersonlichkeiten der Partei Die Linke (Deutschland). Heinz Bierbaum war von 2019 bis 2022 Vorsitzender der Europäischen Linkspartei und ist heute Präsident der Rosa-Luxemburg-Stiftung.

Die Linke befindet sich heute in einer Krise, die weithin als existenziell bezeichnet wird. Viele Genoss:innen versuchen, der Partei aus dem Nebel, in dem sie sich verloren zu haben scheint, herauszuhelfen und einen klassenbasierten und klassenorientierten Ansatz zu entwickeln. Brie und Bierbaum sind zwei von ihnen. Vor einiger Zeit verfassten sie gemeinsam einen Artikel im Neuen Deutschland, der in diese Richtung ging. Darin stellten sie nur beiläufige Bemerkungen zum Krieg in der Ukraine an, diese waren aber

beunruhigend. Im Lichte des hier ausführlich kritisierten Beitrags kündigten die beunruhigenden Hinweise etwas viel Emsteres an. Walter Baier, der Vorsitzende der Europäischen Linkspartei, kommt in dem Beitrag „Den Unterschied machen“, der sich mit allgemeineren Fragen befasst, in der Frage der Ukraine der Position von Brie und Bierbaum nahe, wenngleich in einem gemäßigeren Ton.

[Weiter lesen ...](#)

---

**Lire également l'article de Murray SMITH :**

## **La guerre et les gauches**

La guerre en Ukraine a jeté une lumière crue sur la gauche radicale en Europe, révélant le meilleur et le pire. D'un côté une réponse internationaliste de solidarité avec l'Ukraine. De l'autre un « camp de la paix » où on trouve des pacifistes mais surtout des sectaires pour qui l'ennemi principal est toujours l'impérialisme américain. Plutôt qu'un mouvement pour la paix il s'agit surtout d'un mouvement de non-solidarité avec l'Ukraine.

[Lire la suite ...](#)

---

## **Des élu(e)s de gauche appellent à soutenir pleinement l'Ukraine à l'occasion du deuxième anniversaire de l'invasion russe**

En tant qu'élu(e)s de gauche actuels et anciens - membres des parlements européen et nationaux, conseillers régionaux et locaux - nous souhaitons nous adresser à nos collègues de la gauche en Europe et dans le monde. Nous vous appelons à vous mobiliser avec nous pour soutenir la résistance militaire et civile du peuple ukrainien. À cet égard, nos fonctions électives nous donnent une opportunité et une responsabilité particulières. Soutenir

l'Ukraine, c'est aussi contrer la propagande néfaste de l'extrême droite qui constitue le socle du soutien de Poutine à l'échelle internationale.

Nous approchons du deuxième anniversaire de l'invasion russe de l'Ukraine. Cela signifie que l'Ukraine entre dans sa troisième année de guerre. Beaucoup d'entre nous espéraient que la guerre serait plus courte et que l'Ukraine serait rapidement victorieuse. Il est désormais clair que cette vision était trop optimiste. La Russie s'est retranchée et a construit de solides défenses. Ce qui était une guerre de mouvement en 2022 est devenu en grande partie une guerre de position en 2023.

La guerre ne concerne pas seulement les soldats qui défendent l'Ukraine. Elle concerne aussi les populations civiles qui sont victimes des bombardements russes et des attaques sur les infrastructures, notamment, pour le deuxième hiver, avec l'objectif de détruire les systèmes de chauffage.

La situation dans les zones occupées par la Russie est bien pire. Les Ukrainiens qui refusent de prendre des passeports russes sont victimes de discriminations diverses, comme le refus d'accès aux soins de santé. Ceux qui sont considérés comme les plus incorrigibles sont arrêtés et envoyés en Russie. On estime à environ 4 000 le nombre d'Ukrainiens prisonniers en Russie, sans compter les prisonniers de guerre, et détenus dans de très mauvaises conditions. Il existe également des exemples de déportation d'Ukrainiens en Russie et de leur remplacement par des

colons russes - un processus inauguré en Crimée après 2014. Le plus grave est la déportation d'enfants ukrainiens vers la Russie où ils sont "adoptés" et "russifiés".

L'Ukraine a reçu beaucoup d'aide, humanitaire et financière. Une partie de cette aide provient des gouvernements et des ONG. Une partie provient des syndicats, en particulier en Europe. De nombreux syndicats ont pris des positions claires en faveur de l'Ukraine et ont établi des contacts étroits avec les syndicats ukrainiens. L'Ukraine a également reçu une aide militaire des pays de l'OTAN et d'ailleurs. Cette aide est nécessaire et continuera de l'être.

Près de deux ans après l'invasion, la position de la Russie n'a pas bougé d'un pouce. Elle réclame la totalité des territoires qu'elle a "annexés", y compris les parties qu'elle n'a pas réussi à occuper. Rien ne garantit qu'elle n'exigera pas également Kharkiv et Odessa. Et elle continue d'exiger un changement de gouvernement à Kiev. Il n'y a pas de place pour la discussion sur la base de ces exigences. La seule voie vers une paix durable est le retrait inconditionnel des troupes russes. Et l'Ukraine doit pouvoir recevoir les armes nécessaires pour imposer ce retrait.

**Voir la liste des signataires sur le site du réseau européen ENSU/RESU :**  
[www.ukraine-solidarity.eu](http://www.ukraine-solidarity.eu)

---

## Contact :

- Pour soutenir la plateforme du Comité de Solidarité avec les Syndicats de l'Ukraine ;
- Pour soutenir nos activités ;

**Faites un mail à [solidarite-syndicale-ukraine-luxembourg@pt.lu](mailto:solidarite-syndicale-ukraine-luxembourg@pt.lu) avec la motion « signer » et/ou « participer ». Merci.**

Si vous ne voulez plus recevoir cette Newsletter, veuillez envoyer un mail avec la mention « désinscrire »

---

## Kontakt:

- Um die Plattform des Komitees zur Solidarität mit den ukrainischen Gewerkschaften zu unterschreiben;
- Um an unseren Aktivitäten teilzunehmen;

**Schreiben Sie ein E-Mail an [solidarite-syndicale-ukraine-luxembourg@pt.lu](mailto:solidarite-syndicale-ukraine-luxembourg@pt.lu) mit dem Vermerk : «Unterschreiben » et/ou « Teilnehmen ». Vielen Dank.**

Wenn Sie diese Newsletter nicht mehr erhalten wollen, schreiben Sie bitte eine Mail mit dem Vermerk „Abbestellen“.